VFR AERONAUTICAL CHART

LATVIA 2153 DC

ICAO 1 : 500 000

AIRAC 14.08.2017

Tīmekļa versija • Web version

Aktotais izdevums **2016** Eighth edition

KARTES SVĒTOŠUMA DIAGRAMMA LOCATION DIAGRAM

SWEDEN ESTONIA RUSSIA LATVIA LITHUANIA BELARUS

The publication of this aeronautical chart is provided as a service by Aeronautical Information Service of Latvia

Apstiprināts Latvijas Civilās aviācijas aģentūrā

Approved by Civil Aviation Agency of Latvia

LGS

Latvijas Gaismas informācijas aģentūra

Latvian Aeronautical Information Service Agency

AKTUĀLĀS IZMAIŅAS • RECENT CHANGES

Nosaukums RIGA FIS Sector EAST Area 1 mainīts uz RIGA FIS SECTOR 1, nosaukums RIGA FIS Sector EAST Area 2 mainīts uz RIGA FIS SECTOR 2, nosaukums RIGA FIS Sector EAST Area 3 mainīts uz RIGA FIS SECTOR 3

RIGA FIS Sector EAST Area 1 renamed to RIGA FIS SECTOR 1, RIGA FIS Sector EAST Area 2 renamed to RIGA FIS SECTOR 2, RIGA FIS Sector EAST Area 3 renamed to RIGA FIS SECTOR 3

GAISA TELPA • AIRSPACE

- Lidojumu informācijas rajons • *Flight information region (FIR)*
- Komunikācijas sektora robeža • *Communication sector boundary*
- Lidojuma informācijas pakalpojums • *Flight information service (FIS)*
- Lidlauka gaisa satiksmes vadības rajons • *Terminal control area (TMA)*
- Gaisa satiksmes vadības zona • *Control zone (CTR)*
- Lidlauka kontrolēta zona • *Aerodrome traffic zone (ATZ)*
- Satiksmes informācijas zona • *Traffic information zone (TIZ)*
- Zemo lidojumu zona • *Low level flying area*
- Planeru lidotāvas, paraizlēcēju un izpletņlēcēju teritorija • *Glider flying, paramotoring and parachute jumping areas*
- VFR radiosaziņas zona • *VFR zone without with radio communication*
- Bīstamā zona • *Danger area (D)*
- Lidojumu ierobežojuma zona • *Restricted area (R)*
- Aizliegta zona • *Prohibited area (P)*
- Īpašiem nolūkiem zona • *Temporary reserved area (TRA)*
- Lidojumu ierobežojuma zona - AMC • *Restricted area - AMC (R)*
- Īslaicīgi nodrošināta zona • *Temporary segregated area (TSA)*
- Paziņošanas trokšņa rajons • *Noise abatement area*
- Satiksmes informācijas rajons • *Traffic information area (TIA)*

MARŠRUTA PUNKTI • WAYPOINTS

- ARNIS 56°42'27N 023°40'12E — Obligāts ziņojamais punkts • *Compulsory reporting point*
- RUCAV — Neobligāts ziņojamais punkts • *Non-request reporting point*
- WEST 56°54'17N 023°54'11E — VFR gaidīšanas punkts • *VFR holding point*

ŠĶĒRŠĻI • OBSTACLES

Ar augstumu no 300 līdz 1000 pēdām virs zemes • With height from 300 to 1000 feet above ground level

- Atsevišķi šķēršļi grupas šķēršļi grupas *Obstacle and group of obstacles (unlighted)*
- Vēja dzirnavas un vēja dzirnavu grupas *Windmill and windmill farm*
- Augstsprieguma šķēršļi un augstsprieguma šķēršļu grupa *Obstacle and group of obstacles (lighted)*

Ar augstumu virs 1000 pēdām virs zemes • With height above 1000 feet above ground level

- Augstsprieguma šķēršļi un augstsprieguma šķēršļu grupa *Obstacle and group of obstacles (lighted)*
- 443 (339) Šķēršļa pacēluma pēda virs jūras līmeņa • *Elevation of obstacle in feet above sea level*
- Šķēršļa augstums pēda virs zemes • *Height of obstacle in feet above ground level*

APZĪMĒJUMI • CHART SYMBOLS

- Automagistrāle ar divām vai vairāk joslām ar vai bez satiksmes joslas *Motorway or dual carriageway*
- Galvenais ceļš • *Primary road*
- Otrādzejas ceļš • *Secondary road*
- Dzelzceļš • *Railway*
- Ar funkcionējošu • *operational* / Ar nefunkcionējošu • *non-operational*
- Valsts robeža • *International boundary*
- Elektropārvades līnija *Power transmission line*
- Augstumzīme • *Spot elevation mark*
- Kontūrs augstākā punkta ar/bez *Area highest elevation mark*
- *Horizontāle • Contour line*
- Augstuma apvalks krāsu skala *Contour region color scale*
- Krauja • *Precipice*
- Dūmenāja • *Watercourse*
- Ūdenstilpe • *Waterbody*
- Apdzīvotās vietas nosaukuma *Name of populated area*
- RĪGA virālā par 500 000 iedzīvotāju *more than 500 000 inhabitants*
- LIEPĀJA 3500–5000 000 iedzīvotāju *3500–500 000 inhabitants*
- PASTENDE 800–3500 iedzīvotāju *800–3500 inhabitants*
- 100–800 iedzīvotāju *100–800 inhabitants*
- Apdzīvota vieta mērogā *Populated area in scale*
- Apdzīvota vieta tīklojumā *Populated area out-of-scale*
- Bāka • *Beacon*
- Bāka • *Lighthouse*
- Ziņojoša vērotāju Latvijā *Latvian feature*
- Mežs • *Forest*
- Purva, pļavas/ūdens *Swamp, bog*
- Karjera • *Quarry*

DROŠĀ MINIMĀLĀ LIDOJUMA AUGSTUMA APRĒĶINĀŠANA
EVALUATION OF THE MINIMUM ALTITUDE OF FLIGHT

Noteikšana pēc rajoniem *Evaluation of sectors*

- 1000 ft MSL noapaļo līdz tuvākajai ledāja 100 ft augstuma + 1000 ft MSL
- 1000 ft MSL rounded to the next higher 100 ft value + 1000 ft MSL

Noteikšana pēc šķēršļa *Evaluation of obstacle*

- šķēršļa augstums 328 ft *Evaluation of obstacle with a height of 328 ft AGL*
- 824 ft MSL noapaļo līdz tuvākajai ledāja 100 ft augstuma + 300 ft MSL
- 824 ft MSL rounded to the next higher 100 ft value + 300 ft MSL

- 50 ft paaugstināšana *50 ft increase*
- 328 ft (100m) – šķēršļa šķērsojuma *328 ft (100m) – fixture obstacle*
- 824 ft paaugstināšana *824 ft increase*
- 649 ft MSL – augstākais šķēršļa pacēluma punkts *649 ft MSL – highest elevation point*
- 824 ft MSL – *Elevation of highest obstacle*

Augstākā vērtība tiek attēlota 1100 ft *The higher value is depicted 1100 ft*

FONĒTISKAIS ALFABĒTS UN MORZES KODS
PHONETIC ALPHABET AND MORSE CODE

A	Alfa	M	Mike	Y	Yankee		
B	Bravo	N	November	Z	Zulu		
C	Charlie	O	Oscar	1	Won	·— — — —	
D	Delta	P	Papa	2	Too	·· — — —	
E	Echo	Q	Quebec	3	Tree	··· — —	
F	Foxtrott	R	Romeo	4	Fow-er	···· —	
G	Golf	S	Sierra	5	Fife	·····	
H	Hotel	T	Tango	6	Six	— ·····	
I	India	U	Uniform	7	Seven	— — ·····	
J	Juliett	V	Victor	8	Att	— — — ·····	
K	Kilo	W	Whiskey	9	Nin-er	— — — — ·····	
L	Lima	X	X-Ray	0	Zi-ro	— — — — — ·····	

AUGSTUMA PĀRREĶINU TABULA
CONVERSION OF ELEVATIONS

Pēdas *Feet*	Metri *Meters*
990	274
880	244
750	213
600	183
500	152
400	122
300	91
200	61
150	46
100	30

RADIONAVIGĀCIJA
RADIO NAVIGATION AIDS

- Kompasa rozes • *Compass rose*
- VOR un DME kopsvārstiņu radionavigācijas līdzekļu *VOR/DME navigation aids* • *VORDME radio navigation aids VOR/DME*
- DME
- Ieloģiskais līdzeklis *Helipport*
- 6° E — 1990 — Izogona • *Isogonic line*

Cētās Latvijas teritorijā esošās struktūras, kas no gaisa ceļotāja kā tālums var nosēšanās laukumi, bet tie tādi nav tādēļ, ka tie ir pārāk īsi, to virsma ir samaitāta, bīstīgas vai tikai pirms pirms ceļa sākšanas nav ģeogrāfisko informāciju par to objektu izbūvēti vai remontēšanas nosacījumiem.

LIDLAUKI / AERODROMES

- Civilā vai militārā bāzētā ar cietā segumu *Civil or military airport with hard surface*
- Civilā vai militārā bāzētā ar mīkstu segumu *Civil or military airport with hardened runway*
- Mērķētas bāzētas ar cietā seguma skrejceļu *Military airfield with hard runway*
- Mērķētas ar mīkstu *Military airfield with hardened runway*
- Civilās bāzētas ar cietā seguma skrejceļu *Civil airport with hard runway*
- Civilās bāzētas ar mīkstu segumu *Civil airport with hardened runway*
- Pamests vai slēgts bāzēts *Abandoned or closed aerodrome*
- Civilās bāzētas ar cietā seguma skrejceļu garāku par 2 48 km *Civil aerodrome with hard runway direction shorter than 2 48 km*
- Civilās bāzētas ar mīkstu segumu skrejceļu garāku par 2 48 km *Civil aerodrome with hardened runway direction shorter than 2 48 km*
- Pamesta vai slēgta bāzētas *Abandoned or closed aerodrome*

Other structures located throughout Latvia, which from air look like aerodromes or airfields, but are not marked on the map, are either abandoned or abandoned, closed or for private use only; the owners have not provided information on their condition or conditions of use.

Lidojumu plānam ir jābūt sagatavotam ieskaitot, ja lidojuma noliks ārpus robežām, kas ir 10 NM (18 km) no Latvijas robežām no Baltkrievijas un Krievijas robežām, no zemes līdz FL 095.

A flight plan shall be submitted for any flight outside controlled airspace operating within 10 km (18 NM) area from the borders with Belarus and Russia from ground to FL 095.

Vizuālajam lidojumam (VFR) nekontrolējamā (G klases) gaisa telpā jāizlieto jāieslēdz 123.950 MHz radio frekvenci, kā publisko sakaru frekvenci, lai paziņotu savu pozīciju un nodomus citiem lidotājiem un ārlietām, sanāksmēm informācijas apmaiņai starp pilotiem (gaisa-gaisa komunikācija).
Ārkārtas saziņas frekvence 121.500 MHz.

For VFR flights within uncontrolled airspace (Class G) 123.950 MHz radio frequency may be used as common traffic advisory frequency (CTAF) by the pilots for self-announcing of their position and intentions in the blind or for air-air communications in order to exchange with information.
Emergency frequency 121.500 MHz.

Lidostas nosaukums *Name of aerodrome*

Pacēluma pēda *Elevation in feet*

Minimālais aizgaismojums - šķēršļu ierobežojošie virsmas aizgaismojumi, un vēja vai noskāņošanās virziena aizgaismojumi
Minimum lighting – obstacles boundary or runway lights and lighted wind indicator or landing direction indicator

Lidostas radiofrekvence *Radiofrequency of the aerodrome*

Garākā skrejceļa garums metru simtos *Length of longest runway in hundreds of metres*

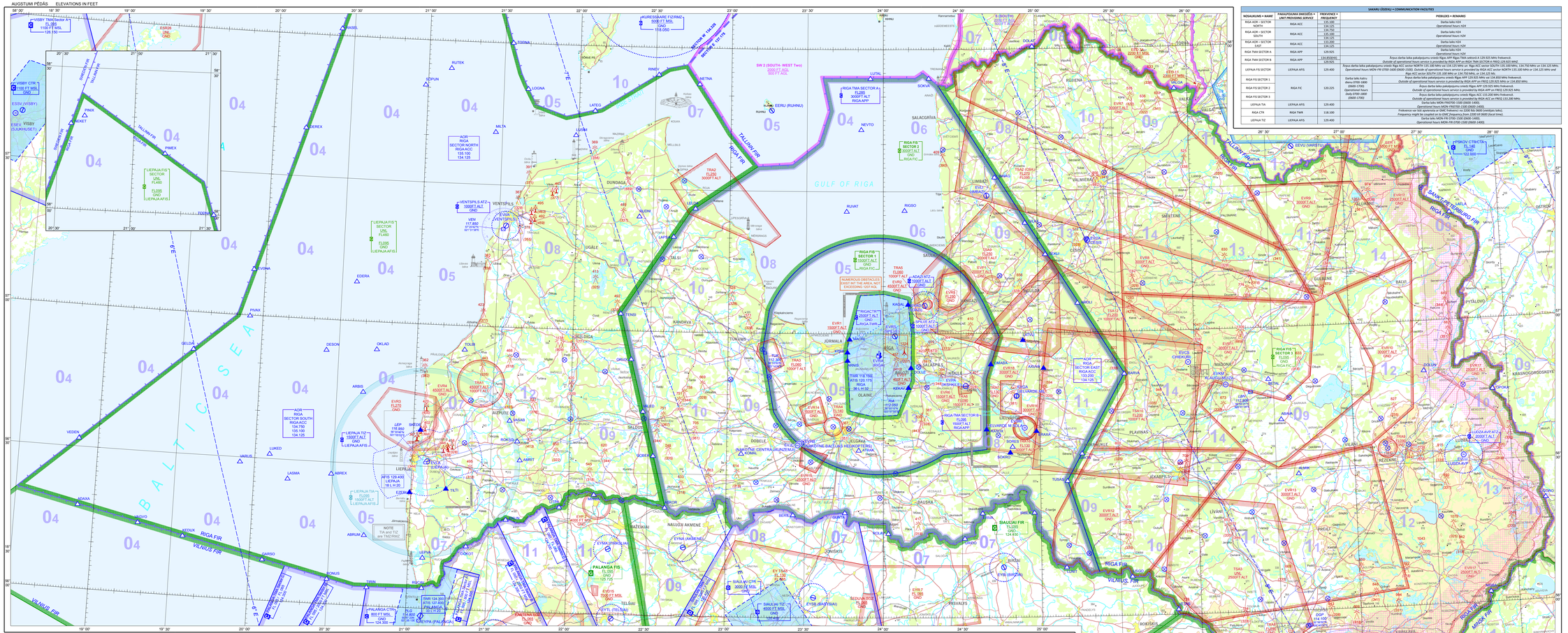
Skrejceļa segums, parasti betonam *Runway hard surface, normally all weather*

Gaisa telpas klase un nosaukums *Airspace type and name*

Gaisa telpas klase *Airspace class*

RIGA TMA SECTOR B FL095 / 1500FT ALT RIGA APP

Vertikālās robežas *Vertical limits*

Gaisa telpas pakalpojumu sniedzēja *Unit providing service of the airspace*

SAKARU IŠDĒSTĪJI • COMMUNICATION FACILITIES			
NOSAUKUMS • NAME	PAMATFOTOMA UNIDŽIŠŅŠ • *UNIT PROVIDING SERVICE*	FREKVENCE • *FREQUENCY*	PIEBILDES • REMARKS
RIGA ACR – SECTOR NORTH	RIGA ACC	131.100 *134.100*	Darba laika H24 *Operational hours H24*
RIGA ACR – SECTOR SOUTH	RIGA ACC	131.100 *134.100*	Darba laika H24 *Operational hours H24*
RIGA ACR – SECTOR EAST	RIGA ACC	131.200 *134.125*	Darba laika H24 *Operational hours H24*
RIGA TMA SECTOR A	RIGA APP	129.925	Darba laika H24 *Operational hours H24*
RIGA TMA SECTOR B	RIGA APP	124.850(H) *129.925*	Ārpus darba laika pakalpojumu sniedz Rīgas APP *Outside of operational hours service is provided by RIGA APP as RIGA TMA SECTOR A FREQ 129.925 MHz*
LIEPĀJA FIS SECTOR	LIEPĀJA AFIS	129.400	Ārpus darba laika pakalpojumu sniedz Rīgas APP *Outside of operational hours service is provided by RIGA APP* Darba laika: demo-0700 1800 (0600-1700) *Operational hours MON-FRI 0700-1800 (0600-1700)* *Outside of operational hours service is provided by RIGA ACC sector NORTH* 125.100 MHz *or RIGA ACC sector SOUTH* 125.100 MHz *or* 134.125 MHz *or* 134.125 MHz
RIGA FIS SECTOR 1	RIGA FIC	120.225	Darba laika katru dienu 0700-1800 (0600-1700) *Operational hours MON-FRIDAY 0700-1800 (0600-1700)* Ārpus darba laika pakalpojumu sniedz Rīgas APP *Outside of operational hours service is provided by RIGA APP* Darba laika: *Operational hours* MON-FRI 0700-1800 (0600-1700) *Outside of operational hours service is provided by RIGA ACC sector NORTH* 125.100 MHz *or RIGA ACC sector SOUTH* 125.100 MHz *or* 134.125 MHz *or* 134.125 MHz
RIGA FIS SECTOR 2			
RIGA FIS SECTOR 3			
LIEPĀJA TIA	LIEPĀJA AFIS	129.400	*Operational hours MON-FRI0700-1300 (0600-1400)*
RIGA CTR	RIGA TWR	118.100	Frekvence var būt aizvietota ar GMC frekvenci no 2200 līdz 0600 (ziemas laiks) *Frequency might be replaced by GMC frequency from 2200 to 0600 (local time)* Darba laika H24 *FRI 0700-1500 (0600-1400) Operational hours MON-FRI 0700-1500 (0600-1400)*
LIEPĀJA TIZ	LIEPĀJA AFIS	129.400